

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12).

Fiume, Clotilde utca (Via Clotilde) 4. szám. I. em.

Nyomda telefonszáma lapzárta előtt 400.

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDEKEN:
Egész évre . . . 42 kor. || Negyed évre . . . 11.— kor
Fél évre . . . 21 || Egy hóra . . . 3.75
EGYES SZÁM ÁRA FIUMBAN 14 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések milliméter sorá 60 fill.

„A Tengerpart“ az egyetlen fiumei lap, a mely előzetes cenzura alatt áll.

Az ántánt ravaszkodásának

mondta egy nemes főrend a választójogi kérdést és mi ámulva kapunk a fejünkhöz: ez is lehetséges? Nem álmodunk-e, igaz-e, hogy akad magyar törvényhozó, aki komoly képpel azt állítja, hogy a választói jog kiterjesztésének ügyét ellenségeink dobták bele a magyar közvéleménybe, azért, hogy a mi háborus kitartásunkat szétrobbantsák? Nevetni kell-e ezen a náivitáson, vagy bosszankodni az ilyen ostobaságon?

Ma már igazán tud vagyunk azon, hogy a választási jog kiterjesztésének ügyében érveket kelljen felsorakoztatni. A háboru tanulságai minden békeidőbeli agitációnál ekesebben utalnak arra, hogy Magyarország fejlődésének is a demokratikus jogkiterjesztés és a szociális intézmények létesítése az iránymutatója. A mi politikai vezetőink most még a homokba dugják a fejüket és csak kelleltenül, kényszerítve csináltak egy olyan torz választói törvényt, amelynek a sorsa minden bizonnyal ugyanaz lesz, mint a Tisza-féle 1913-ik évi törvényé: helyet kap a magyar törvénytárban, anélkül, hogy valaha is végrehajtásra kerülne. Ez az újabb leltári törvény azonban egyáltalában nem jelenti azt, mintha a választójog ügye nyugvópontra jutott volna, ellenkezőleg: még csak most fog ujjaéledni az agitáció, amely a legszélesebb terjedelmű népjogok statuálásáért és a főrendiház megreformálásáért száll majd sikra.

És nem lehet majd ennek az agitációnak az igazságát tagadni, mert végre is: a született törvényhozók korá már régen lejárt és ha a széles alapokon nyugvó szavazati jogtól nem is várhatjuk azt, hogy ez a mi országunk azonnal ujjaéledő Phönixként emelkedjék ki a hamuból, az mindenesetre bizonyos, hogy a népjogok parlamentje fokozatos munkával fogja azokat a nagy horderejű szociális problémákat megoldani, amelyek szükségesek ahhoz, hogy Magyarországon a lakosság széles rétegeinek életét elviselhetőbbé, szabadabbá és kedvezőbbé tegyék és amelyek egyben a háboru utáni helyreállítás és reorganizálás nagy munkáját is lehetővé teszik. Ezt a hatalmas feladatot lehetetlen lesz olyan törvényhozásra bízni, amelynek irányítói, régi elkoptatott jelszavakon yargalnak és nem érzve meg az idők intő szelét, az egész országot még most is a saját különfőri dominiumuknak tekintik. A magyar belpolitikának évtizedes baja az, hogy a fórumon mindig ugyanazokkal a nevekkal, ugyanazokkal az emberekkel találkozunk, akik a maguk idejétmúlt ideológiájából nem tudnak felocsúdni és leginkább személyi természetű és hatalmi torzalkodással ráfeküsznek a politikai életre. Ezek a fogatlan, kiöregedett politikai primadonnák minden érdemleges munkát lehetetlennek tesznek és arra a sívár nivótlanásra juttatták a magyar országgyűlést, amelyben a mai magyar parlament vergődik. Soha népképviselőt még annyira el nem távolodott a néptől, mint a kárászéletű magyar képviselőház, az exkluzív levegőjű főrendiházról nem is beszélve, ahová az idők megremegtető eszméi am-

latok nem is jutnak fel és ahol még olyan boldog tudatlanságban élnek a nemes főurak, hogy a választójog ügyét ántánt-machinációnak hiszik.

Uj emberek, uj szellem, uj levegő kell a magyar törvényhozásba és akik azt hiszik, hogy a mostani törvénnyel végleg eltemették az erre irányuló törekvést, azok nagy tévedésben van-

nak. Az a közömbösség, amellyel az ország ezt a javaslatot fogadta, nem a választójognak, hanem a mostani parlament „munkájának” szólt, melyet a magyar nép joggal nem értékelt még arra sem, hogy érdeklődött volna iránta. Jönnek majd más idők és jönnek más emberek, akik mindazt meg fogják teremteni, ami ebben az országban oly régóta hiányzik.

Csapataink tovább nyomulnak előre Albániában Ukrajnában nagyszabású mérenyletet fedeztek fel - Az ántánti előnyomulása a Murmann-parfokon - Egyre jobban bonyolódik az oroszországi helyzet - A Döntőlónál megerítették a bolsevikleket

A tegnapi vezérkari jelentéseket tegnapi Legujabb-rovatunk végén közöltük.

NÉMET ESTI JELENTÉS.

BERLIN, aug. 2. Fere en Tardenois-tól északnyugatra heves küzdelmek. A front többi részén nem történt jelentősebb esemény.

VISSZAVERT FRANCIA TÁMADÁSOK.

BERLIN, aug. 2. A Wolff-ügynökség jelenti: A 29-én és 30-án kifejtett nagy erőfeszítések balsikere után az ellenség 31-én újabb nagy támadást kezdett Fere en Tardenoisnál. Valamennyi támadása véresen összeomlott.

ANGLIATÓL NEM VÁRHATUNK BECSÜLETES BÉKÉT.

BERLIN, aug. 2. A Wolff-ügynökség írja: A háborut, melyet Angliával folytatunk Nagybrittánia nem félreértésből kezdte, hanem abból a szilárd akaratból kifolyólag, hogy bennünket megsemmisítsen. Onnan nem vezet út a becsületes barátsághoz.

A HÁBORU HOSSZU TARTAMA SÜLYOSBITJA AZ ANGOL BÉKEFELTÉTELEKET.

LONDON, aug. 2. Az alsóházban Lloyd George gyárosokból álló küldöttség előtt kijelentette, hogy mennél hosszabb ideig tart a háboru, annál kedvezőtlenebbé válnak a gazdasági feltételek, melyeket Németország Angliától és szövetségeseitől kaphat.

LENIN ÉS TROCZKIJ BÉCSI UTJA.

BÉCS, aug. 2. Lenin állítólagos bécsi és berlini utjával kapcsolatban illetékes diplomáciai helyen kijelentették, hogy vannak jelek, amelyek a szovjet-kormány közeledését mutatják a központi hatalmakhoz, de Troczkij és Lenin bécsi utját a híradások szerint ebben a formában nem tartják lehetségesnek. Megállapítandó, hogy a szovjet-kormány helyzete ma még nem mondható válsá-

gosnak, a bolsevikiek még nem járták le magukat egészen. Nem lehet még őket elintézettnek tekinteni, viszont tény, hogy óriási nehézségekkel küzdenek. Minden percben rá lehetnek utalva a külföld segítségére, vagy előkészülhetnek a bukásra.

A KIEVI MERENYLET.

KIEV, aug. 2. A német követ ma a szociálföderalista párt bizottságát fogadta, mely kifejezte felháborodását az Eichhorn tábornagy ellen elkövetett mérenylet felett. Rakovszky, az orosz béke-delegáció elnöke, a delegáció nevében kifejezte részvétét és egyuttal a bolsevikiek részvétét is tolmácsolta.

A KHEDIVE A CSÁSZARNAL.

BERLIN, aug. 2. A Wolff-ügynökség jelenti: A német császár a nagyjóhadiszálláson fogadta Abbas Hilmi egyiptomi khedivet.

DIAZ TABORNOK TANÁCSKOZÁSAL.

RÓMA, aug. 2. Diaz tábornok Rómában időzve, tanácskozott a kormány tagjaival, majd Orlando miniszterelnökkel és azután visszatért a frontra.

A DELEGÁCIÓKAT SZEPTEMBERRE ÖSSZEHIVJÁK.

BÉCS, aug. 2. A Neues Wiener Journal értesülése szerint szeptember hó végére összehívják a delegációkat.

A FRANCIA SZOCIALISTA HATÁROZAT HATÁSA.

BERN, aug. 2. A francia szocialista kongresszus szavazásának eredménye rendkívül nyugtalanítja a francia sajtót, amely attól fél, hogy a szocialista határozat a néphangulatot végzetesen befolyásolni fogja, mert a szocialisták ki-mondták, hogy Franciaország imperia- lista célokért küzd. A szocialisták magatartása miatt súlyos csorba esett a francia nemzet amugy is ingadozó háborus kitartásán.

HIREK.

PAPIROSBA CSOMAGOLT

pályásgyereket láttam tegnap az újonnan elke-
resztelt Honvéd-utcán. Azeiótt Via Parini-
nek hívták ezt az utcát és én örömmel néztem az új
táblát és meg voltam elégedve: olyan jól hang-
zott ez a szó: Honvéd, sok dicső küzdelem jutott
az eszembe, hősköltemények, amelyek a honvéd
alakjához fűződnek, galíciai városok piszkos
utjainak és megüszkösödött házainak képe, a
Kárpátok hórengetege és a piros véresöppek, a
mik a fehér havon viritottak. Azuga, ahol a
honvéd tréfálkozva kapott a levegőben sivitő
srappell felé és a tömösi szoros, ahol kétszáza
védtek két napig egész hadosztállal szembe
Erdély bejáratát: mind, mind, a nagy, véres,
hatalmas harc, a sok-sok halott, amit elhagyott
lövőárkokban mögöttünk hagyunk, kaleidosz-
kopszerűen vonult el a gondolataimban és mo-
solyogtam és jólesett, hogy a honvéd Fiuméba
is diadalmasan bevonult, amikor megláttam az
anya karján a durva csomagolópapirosba bur-
kolt pályásgyereket. Az örömem mindjárt meg-
dermedt, de ezzel a csöppnyi emberke nem sok-
at törődött, mohón szivattyuzta az anyja
aszott mellét és apró kezeivel gügyögve ját-
szott az asszony nyakán. Megálltam és úgy bá-
multam a gyerekre és az anyára, aki törődött
volt és gyűrött, elhasznált a ruhája, az ura már
három éve katona és kevés a hadisegély és ed-
dig még csak akadtak rongyok, amikbe bebü-
gyolálhatta a kis jószágot, de most már abból is
kifogytak és venni nem lehet, mert még három
gyereke van és az apróságtól, ami az ura egyik
bazilátogatásának emléke, dolgozni se mehet.
Mint a nyári záporosó, úgy hullott le rám a sze-
gény asszony panaszszoava és én csak hallgat-
tam és belekábultam és csak mikor már messi-
járt tőlem az asszony, akkor jutott az eszembe,
hogy valahol olvastam: a kormány éppen a na-
pokban engedte meg a Stefániaországos esese-
mővédőegyesületnek, hogy Svájból 200.000 pó-
lyát és gyermekfehérneműt hozzon be, de aztán
arra gondoltam, hogy ez nem segít a csomago-
lópapírral átfont gyereken, mert hiszen Fiu-
méban nincs szervezete ennek a szövetségnek, a
mely nagyarányú társadalmi működéssel igyek-
szik kipótolni azt, amit az állam ezen a téren
elmulaszt. Egészen el voltam keseredve és most
már szinte haragudtam az utcanévre, aminek
még egy perccel előbb úgy örvendtem: hát ezért
az a rengeteg áldozat, fájdalom, keserűség,
könyvtenger és szenvedés, hogy a katona itt-
honnaradt gyermekének még rongyok se jussa-
nak, amibe csöppnyi testét beburkolják? Hát
ezért? És mért nem akadnak Fiuméban is em-
berek, okos, bölcs, jószívű nők és férfiak, akik
a csesemővédelemért itt is megtegyék, amit
szerte az országban már megcsináltak és ami-
nek korhánybiztosa is van? Miért éppen Fiumé-
ban nem törődnek a gyermekvédelemmel, ahol
pedig olyan igen nagy szükség volna rá?! Se-
hol anyyi beteg, kores gyereket nem látni,
mint itt Fiuméban, sehol anyyi apró gyerek
nem járja be koldulva és könyörögve, rongyo-
san és éhesen a vendéglőket és kávéházakat,
mint ebben a mi városunkban és sehol se olyan
elhagyatottak a kocsányok, mint itt, a tenger
partján. Miért? A lakásviszonyok rosszabbak,
a megélhetés nehézségei nálunk fokozottabbak,
mint másutt, a kereseti lehetőségek is gyéreb-
bek, de éppen ezért intenzíven foglalkozni kel-
lene a gyermekkérdéssel és még többet, mint
másutt. Ezzel szemben ezt a fontos szociális
ügyet nálunk majdnem teljesen elhanyagolják.
Kissé több lelkiismeretet szívesen látnánk eb-
ben a kérdésben.

===

— **A kormányzó hazaérkezett.** Jekelfalussy
Zoltán v. b. t. t., fiumei kormányzó tegnap este
Budapestről, ahol hivatalos ügyben tartózkod-
ott, visszaérkezett. Vele együtt jött Dóry Ödön
dombóvári földbirtokos.

— **Fővárosi lap a nyaraló gyermekek el-
látásáról.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Az
Est mai számában hosszabb közleményben fog-
lakozik a tengerparton levő magyar gyerme-
kek ellátásával, amelyet teljesen elégtelennek
mond. A cikk szerint a baj ott kezdődik, hogy
Fiuméban a hatóságok nem várták a gyerme-
keket eleséggel és üdítő italokkal. Abbáziában
és Lovranában a gyermekeket panziókban és

szállodákban zsúfolták össze, ahol szalmazsá-
kokon alszanak, takarók, mosdószerek és mosdó-
tálak teljesen hiányzanak. A lakosság Abbáziá-
ban és Portoroseban ellenséges hangulattal fo-
gadta a gyermekeket, aminek főleg az volt az
oka, hogy a Susákon megjelenő Primorske No-
vine című ujság agitációt kezdett a magyar
gyermekek ellen és többek között „Jönnék a ta-
tárok” címmel lázító cikket írt. Az élelmezés
nem volt kellően megszervezve, sokszor előfor-
dult, hogy a gyermekek csak délután 4 órakor
kaptak ebédet. A cikk szerint a fiumei és az
osztrák hatóságok alig törődtek a gyerekek el-
helyezésével. A magyar hatóságok részéről
Csergő Hugó dr. a budapesti népjóléti központ
igazgatója és mások felháborodással állapítot-
ták meg azt az indolens magatartást, amelyet
az osztrák és közös hatóságok tisztviselői a ma-
gyar gyermekekkel szemben tanúsítottak. Cser-
gő Hugó dr. táviratilag szólította fel Vadnay
Tibor kormánybiztos és Landwehr vezérőrná-
gyot, hogy személyesen utazzanak le Abbáziá-
ba. Vadnay kormánybiztos le is érkezett Abbá-
ziába, hogy intézkedjen a továbbiak felől. Vad-
nay kijelentette Az Est munkatársának, hogy
sok minden nincs még rendben. A nagyszerűen
megindult akciót a helyszínen bizonyos körök
nem egészen kifogástalanul folytatták. Reméli,
hogy sikerülni fog a bajokat orvosolni. Ha
nem, akkor felpakolja a gyermekeket, mert
nem lehet eltűnni egy napig sem, hogy a ma-
gyar gyermekek ne részesüljenek megfelelő el-
látásban. Sürgönyileg fordult Landwehr vezér-
őrnagyhoz és egyúttal Ófelségének is jelentést
tesz.

— **Határrendőrségi kinevezés.** A belügymi-
nister Könyöky József fiumei lakos, végzett
joghallgatót a m. kir. határrendőrséghez fize-
tésnélküli segédfogalmazóvá kinevezte.

— **A tábortai postai magán-csomagok csoma-
golása.** A kereskedelemügyi miniszter a hadvé-
zetiséggel egyetértve megengedte, hogy a tá-
bortai postai csomagokba szánt küldeményeket a
felek oly esetben, midőn az előírt viaszos vá-
szon, vizálló szövet, vagy szilárd faláda burkol-
lat használatára az ezen anyagokban egyre jobban
érezhető hiány miatt nehézségekbe ütközik s a
tartalom a kiválóan tartós csomagolást feltét-
lenül nem igényli, burkolat nélkül eresztékkel szoro-
san összeilleszthető lemezpapírdobozokat is
használhassanak. E lemezpapírdobozokat azon-
ban még pergamenszerű csomagoló-papirosba
kell becsomagolni és úgy postára adni. Ennek
elbírálása, mely esetekben lehet helye a köny-
nyebb csomagolási módoknak, a felvevő postahi-
vatalra van bízva.

— **Ipari szakbírókat állítanak fel.** Bu-
dapestről jelentik: Bárány Szentéy József keres-
kedelmi miniszter az ősszel a képviselőház elé
két törvényjavaslatot fog betérjeszteni, az egyi-
ket a külön ipari szakbírók felállításáról, a
másikat pedig az ipari kamarák létesítéséről.
Mindkettőt a várcsoklan fogják megszervezni.
Az ipari szakbírók elnöke egy magasabb ál-
lású bíró lesz, tagjai közül pedig egy a munká-
sok, egy pedig a munkaadók részéről kerül ki.
A bíróság hatáskörébe fog tartozni a kollektív
szerződésnél felmerülő differenciák egyezteté-
se is. A kamarák a kereskedelmi és iparkama-
rák mintájára lesznek megszervezve. Egyik fel-
adatukat a munkáskérdésre vonatkozó statisztika
elkészítése fogja képezni, amelynek alap-
ján fogják a különféle munkásvédő törvényeket
megalkotni.

— **Új utcanevek.** A napokban helyezték el
az újonnan átkezesztelt fiumei utcákban az új
jelzőtáblákat. A Manzoni utca most Baross
Gábor-utca, a Parini-utca Honvéd-utca, a
Rafaele Sanzio G. Mateovich-utca, a Corso
Prolungato Indeficiente-utca, az Indu-
stria-ut Hungária-ut és a kormányzóság
előtt elterülő Giuseppe-tér, valamint a törvény-
szék épülete előtt elhúzódó Castello együttesen
Arciduca Giuseppe-utca.

— **Megjutalmazott volt rendőrségi
tisztviselő.** Tudvalevőleg a hadügyminisz-
terium saját költségéből jutalmat utalt ki ama
rendőrségi tisztviselőknél, akik haditerületen

teljesítették szolgálatot a háború kitörése óta.
A fiumei városi pénztárhoz most leérkezett a
hadügyminiszterium leirata, melyben közli,
hogy a fiumei megszünt városi rendőrség öt
tisztviselőjének tekintélyes összeget utalt ki.
Az illető tisztviselők Derencin Xavér volt
rendőrségi főnök, Dorcich dr. és Biasi dr.
fogalmazók, Kotszken tisztviselő és Udovich
kapitány.

— **A tejkiosztás módja.** A zöldség-csar-
nok bejáratánál két oldalt árusítják, illetve
osztják ki a tejet. Az ácsorgók sora egészen
messzire ki az utcára terjed és a várakozók
legtöbbször öreg asszonyok és gyerekek,
akik a hőségben kénytelenek órák hosszat a
napsütésben állni és ebbe egyik-másik már
bele is betegedett. Azt hisszük humánus volna,
ha a vásárcsarnok igazgatósága akkép intéz-
kedne, hogy a tejkiosztás fedett helyen, vagy
legalább a vásárcsarnok árnyékos oldalán
eszközöltessék.

— **Paradicsom-konzerv árusítása.** Az
első vásárcsarnokban paradicsom-konzervet
árusítanak 4 koronáért kilónként. Mindenki
vásárolhat tetszés szerinti mennyiségben.

— **Adomány a szegényeknek.** A fiumei
svájci club Svájc nemzeti ünnepe alkalmá-
ból 100 koronát adományozott a fiumei sze-
gényeknek.

— **Koszorúmegváltás.** Barta Pál Brassóból
15 koronát küldött be hozzánk a Spillek árvák
javára Simkó József hősi halála alkalmából
koszorúmegváltás címén.

— **Kivégzett orosz fogoly rablógyilkos-
ok.** Budapesti tudósítónk telefonálja: A te-
mesvári hadosztálybírósg kétél általi halálra
ítélte Cserkaszin Mihály, Balazin Milán és
Kurganov Vaszili orosz foglyokat, mert egy
hét előtt Beregszörnyben rablógyilkos-
ságot követtek el. Egy futár délelőtt tizenegy
órákor hozta Temesvárra a Bess Rudolf tá-
bornok jóváhagyásával ellátott halálos ítéletet.
A tüzérszárnyában nagy közönség jelen-
létében hirdették ki az ítéletet. Megkérdezték
az elítéltektől, hogy mi az utolsó kívánságuk?
Mindhármán kegyelmet kértek. Átadták őket
a katona-ügyésznek, míg a védő telefonon
újabb kegyelmet kért, de eredménytelenül.
Háromnegyed kettőkor 24 katona a kaszárnya
hátsó udvarába vezette az elítélteket, ahol
Bali Mihály a halálos ítéletet végrehajtotta
rajtuk.

— **A mai tőzsde.** Budapesti tudósítónk tel-
fonálja: A kulisszaértékek piaca csaknem tel-
jesen megszűnt, a forgalom a korlátértékek kö-
rül bonyolódott le. A megnyitási árfolyamok a
következők: Magyar Hitel 1334, Osztrák Hitel
901 és fél, Jelzálog 567, Leszámitoló 825, Agrár
1073, Magyar Bank 962, Hazai 641, Forgalmi 641,
Ingatlan 731, Atlantica 1660-70, Concordia 910-53,
Gizella 832, Viktoria 1940, Ganz 4190, Urlikány-
Zsilvölgyi 845-52, Szászvári 975.

Előfizetési felhívás.

Augusztus 1-ével új előfizetést nyitottunk
A Tengerpart-ra. Bizalommal fordul-
junk minden hazafiasan gondolkodó fiumei
magyar emberhez, hogy támogasson ben-
nünket előfizetésével.

A Tengerpart előfizetési ára a kö-
vetkező:

Egész évre	— — —	42.— korona
Félévre	— — —	21.— korona
Negyedévre	— — —	11.— korona
Egy óra	— — —	3.75 korona

Köztisztviselők és magánhivatalnokok,
kereskedelmi alkalmazottak és munkások a
következő kedvezményes áron kapják A
Tengerpart-ot házhoz szállítva:

Egész évre — — — 30.— korona

Félévre — — — 15.— korona

Negyedévre — — — 8.— korona

Egy óra — — — 2.75 korona

Előfizetések felvételnek A Tenger-
part kiadóhivatalában Via Clotilde 4, I.
em. (Telefon 12. Postafiók 122).

LEGUJABB.

AZ ANTÁNT ELŐNYOMULÁSA A MURMANN-PARTOKON.

KIEV, aug. 2. Az antánt expedíciós hadteste folytatja az előnyomulást a Murmann-vasut mentén. A csapatok már 140 verszinyire Soroktól délre nyomultak előre és folyton tovább haladnak. A vörös gárda mindenütt elmentállítás nélkül hátrál.

A DON-FOLYÓNÁL MEGVERTÉK A BOLSEVIKI CSAPATOKAT.

KIEV, aug. 2. A Choner szakaszban a kozákok megverték a bolsevikieket, akik a Don-folyó mögé vonultak vissza. Medvedjezkajánál a bolsevikiek széles fronton visszavonultak.

KIEV, aug. 2. Tembovban az első szocialista ezred fellázadt a szovjet ellen. Elűzték a bolsevikieket, a szaratovi csapatoknak sikerült azonban visszaállítani a szovjethatalmat.

MEGERŐSÍTETTEK A SZIBÉRIAI CSEH CSAPATOKAT.

KIEV, aug. 2. A cseh hadtestet Nyugatszibériában ottani csapatokkal és helyi szovjetellenes elemekkel erősítették meg. Ezer tisztből rohamcsapatot alakítottak, amely Jekaterinsz-burnál jelentékeny sikereket ért el. Nisnij Novgorodban számos letartóztatás történt. Hiszerint ez a város a szovjetellenes összeesküvők központja.

UKRAJNÁBAN NAGYSZABÁSÚ ÖSSZEESKÜVÉST FEDEZTEK FEL.

KIEV, aug. 2. A Rivokreis Utro című lap szerint a legtöbb történet politikai letartóztatások alkalmával úgy az ukrainai, mint a német hatóságok megtudták, hogy bizonyos körökben nagyszabású fölkelést terveztek az államhatalom ellen. A kormány a szélső baloldali és jobboldali pártok nevesebb vezéreit letartóztatta és az egész összeesküvést megghusította. Potlure volt hadügyminiszteren kívül letartóztatták Charcsanko szárnysegédét, Poliken volt odeszai polgármestert és Procev volt minisztert. A kievi orosz tisztek egyidejű letartóztatásáról az Ukrán Távirati Iroda azt közli, hogy ez az intézkedés az észlelt ukránellenes irányzatokkal áll összefüggésben, amelyeket az orosz tisztek is élesztettek.

KIUTASÍTOTT KONZULÁTUSOK.

KIEV, aug. 2. A konzulátusokat lezárták és lepecsételték, a görög és francia konzult kiutasították és Puriskievicsét ismét letartóztatták.

VISSZAÁLLÍTOTTÁK A TÁRSADALMI RENDET A DON-VIDÉKEN.

KIEV, aug. 2. Taganrogból jelentik, hogy a Don-vidék belügyminisztere elrendelte a korábbi társadalmi osztályok visszaállítását.

AZ OROSZ VASUTASSZTRAJK.

KIEV, aug. 2. Az oroszországi vasutasztrájk tizenkét nap óta változatlanul tart. A vasutások egyáltalában nem hajlandók a munkát újra megkezdeni.

OROSZORSZÁG NEM AKAR ÚJABB HÁBORUT NÉMETORSZÁGGAL.

BERLIN, aug. 2. A finnekkel való béketárgyalásokra kiküldött delegáció vezetője, Voronszki stockholmi orosz követ, kijelentette Berlinben egy újságíró előtt, hogy a kievi merényletet nem lehet az antánt aknamunkájának tulajdonítani. Kijelentette továbbá, hogy a német kormány biztosítási intézkedésekre gondol. Kérdezi, hogy lehetséges-e így biztosítani a német képviselőt a merényletek ellen, mert nem szabad elfelej-

teni, hogy Oroszország és Ukrajna forradalmi országok. Kijelentette továbbá, hogy az orosz nép nem akar újabb háborút és teljesen ki van zárva, hogy az antánt Oroszországot újabb háborúba kényszerítse Németországgal szemben. A japán csatlakozás kérdésében az orosz követnek az a véleménye, hogy Japán nem fog beleavatkozni, mert erre a japán politika nem kapható.

MIRBACH GYILKOSAI ANGLIÁBA MENEKÜLTEK.

BERLIN, aug. 2. Moszkvából jelentik: Az orosz sajtó szerint Mirbach gróf gyilkosainak sikerült Angliába menekülniük. A merénylők a gyilkosság után előbb Ukrajnába menekültek, a honnan Pétervár érintése nélkül a Murmann-partokra jutottak el és onnan egy angol hajón vitték őket Angliába.

ANGOL BIZOTTSÁG MOSZKVA-BAN.

KIEV, aug. 2. Moszkvába egy angol bizottság érkezett, amely arra hivatott, hogy az orosz kormánnyal az angol-orosz kereskedelmi viszonylat helyreállítása ügyében tárgyalásokat folytasson.

AZ OROSZOK FRANKTIRÓRHARCA AZ ANTÁNT ELLEN.

MOSZKVA, aug. 2. Az antánt imperializmus törekvéssel és inváziójával szemben az oroszok frantirórcsapatok megalakítását határozták el, amelyek az ellenség hátában felderítő szolgálatot teljesítenek és előtte mindent elpusztítanak. Ezekbe a csapatokba kizárólag politikailag teljesen megbízható, önként jelentkező férfiakat fognak felvenni. A szibériai ideiglenes kormány parancsot adott az összes katonai és munkástanácsok feloszlására.

AZ ALBÁNIAI HADMŰVELETEK.

ROTTERDAM, aug. 2. A Daily Mail jelent Valonából: Az albániai hadműveletek új fordulatot vettek. Az olaszok július 22-én észrevették, hogy az ellenség erősítéseket kap és a Devoli kanyarulatban egyesült ama csapatokkal, amelyek a Silova-hegységben voltak. A magyar és osztrák csapatok nagy erőfeszítéseket tesznek. Az egész északi Balkánon sürgősen összevonták csapataikat a Scumbi és Semeni folyók között.

A DÉLSZLÁV HADICÉLBIZOTTSÁG KÖVETELÉSEI.

BERN, aug. 2. Az új délszláv hadicélbizottság Londonban Balfour államtitkár, a francia és olasz nagykövete, a szerb ügyvivő és több előkelő politikus és diplomata jelenlétében tartotta meg első ülését. A szerb követ felszólította a Times volt bécsi levelezőjét, Steedet, hogy olvassa fel a bizottság deklarációját, amely a következő pontokat tartalmazza: 1. Az összes délszlávok egyesítése és függetlensége. 2. Balkán a balkáni nemzeteké. 3. A délszláv területek helyreállítása és kártalanítása. 4. A délszlávok gazdasági és kulturális csatlakozása az antánthoz. A nyilatkozat felolvasása után Balfour hosszabb beszédet mondott, amelyben szimpátiájának adott kifejezést a délszlávok által felállított követelésekkel szemben és hangsúlyozta azt az évszázadok ellentétét, amely Németország és a szlávok között fennáll. A csehek nevében dr. Benesch szólalt fel. A gyűlés a monarchia ellen intézett heves támadásokkal ért véget.

A KÉPVISELŐHAZ ÜLÉSE.

BUDAPEST, aug. 2. A képviselőház mai ülésén Szász Károly elnököt. Rjeljanovich Guido a horvátok nevében deklarációt olvasott fel, amelyben tiltakoznak a honvédségnek a katonai törvényjavaslat ellátási címében foglalt megjelölése ellen. Wekerle Sándor a tiltakozást visszautasítja és megjegyzi, hogy csak egy al-

lam van: a magyar, amelynek Horvátország és Szlavonia csak kiegészítő része, a horvát követelések csak a magyar államiság határain belül teljesíthetők. Barta Ödön előadó tiltakozott a horvát deklaráció ellen, majd Fényes László szólalt fel, aki a javaslatot tul bonyolultnak találja és a benne megállapított segélyeket nem tartja elegendőnek.

WEKERLE A KIRALYNÁL.

BUDAPEST, aug. 2. Wekerle Sándor miniszterelnök ma délután Bécsbe utazik, ahol a király kihallgatáson fogadja.

VEZÉKARUNK MAI JELENTÉSE.

BUDAPEST, aug. 2. A tüzérségi tevékenység az olasz fronton tartósan élénk volt. A Judikáriákban, Bezeccánál, Asiagótól délnyugatra és Clerotól délre olasz felderítések megghusultak. Albániában Pflanzler-Baltin vezérezrednek a Semeni-könyöktől kétoldalt előnyomuló csapatai az ellenség üldözése közben egészen a Fieri-Berat vonalig jutottak el. Tovább keletre a Devoli felső völgyében és az ezt követő magaslatokon derék zászlóaljaink heves ellentárlásra találtak. Több támaszpontot rohammal eloglaltak. Az ellenség itt is tovább vonul vissza. A legutóbbi harcokban kitént a 3. bosznia-hercegovinai tábori vadászzászlóalj, a többi derék csapataink között az eddigi jelentések szerint a 2. számú bosznia-hercegovinai zászlóalj, a 7. számú bosznia-hercegovinai ezred osztagai, a 34. számú osztrák és a 4. számú magyar népfelkelő ezred, továbbá az 5. és 13. sz. hegyi tüzérezredek emelkedők ki.

Apollo Mulató (Via Al. Volta 6.) Estánként pont 8 órától előadás, utána kabaré.

Apróhirdetések.

E rovatban minden szó 10 fillér; vastagabb szedett szó 20 fillér; legkisebb apróhirdetés tíz szó. A kiadóhivatal fentartja magának a jogot, hogy neki nem megfelelő tartalmu apróhirdetéseket közlését megtagadja és az esetleg már lef-

Egy aktuális közhasználati cikk terjesztéséhez, mely nagy jövedelmet biztosít, egyedárusítót keresünk, lehet nő is. — Értekezni péntek délután 4-től 6-ig lehet az Imperial szállodában I. emelet 18. ajtó.

KÉT SZOBÁS BUTOROZOTT LAKAST keresek lehetőleg fürdőszobahasználattal szeptember 1-ére. Közvetítők díjazatnak. Ajánlatok a lap kiadóhivatalába kéretnek.

Magyarul is tudó olasz nyelvtanítót, vagy diákokat keresek, aki olaszul megtanít. Cim a kiadóhivatalban.

Eladó butorok, zongorák, pianók, gardag választék képekben. M. Mayerhofer via Fosso 6.

Gyors- és gépirás. Magyar, német, olasz gyorsírás és gépirás különböző rendszerű gépeken. Tanulás bármikor megkezdhető. Cim Viale Deák 2. (Gyorsírókör).

Apróhirdetéseket felvessz A TENGERPART kiadóhivatala (Via Cláudio 4. I. em.) és a GLÓBUS HIRLAPIRODA (Via Vine. de Domin)

Munkásnők

jó fizetéssel felvétetnek a Kőbányai Polgári Serfőzdénél Fiume.

Irodai = tisztviselő =

ki a kettős könyvelésben jártas és a magyar nyelven kívül a németet vagy az olaszt is bírja, helybeli részvénytársaságnál jó fizetéssel felvétetik. Esetleg fél napi ajánlkozás is tekintetbe vétetik. Ajánlatok „Részvénytársaság” jelige alatt a kiadóba intézendők. — — —

1000 korona

Hadikölcsönt jegyezhet

= havi 4 korona 20 fillérel =
ha az O. M. Mon. 1. Ált. Tisztviselő
Egyletének Fiumei Képviselőténél.

Via Remai 2. I. em.
hadikölcsön biztosítást köt.

IMPERIAL

szálló és kávéház, Viale Deák.
Fényes berendezésű kávéház. Modern szálló 40 elegáns szobával. Lift, villany, fürdők. Szíves partfogást kér
Panny Ferencz
tulajdonos.

Kávéház megnyitás

Van szerencsém a n. é. közönséget ezennel tisztelettel értesíteni, hogy szombaton, i. év AUGUSZTUS 3-AN a régi jóhirű

„SPECCHI” kávéházat

ujra megnyitom. — Teljesen ujonnan berendezett kávéházamat a n. é. közönség szíves partfogásába ajánlva, vagyok

kiváló tisztelettel

Hänssel C. T.

ELSŐ

HORVÁT TAKARÉKPÉNZTÁR

Alaptőke 15 millió. - Tartalékok 27 millió kor.

FIUMEI FIÓK, Corso 28

Üzletágak: Betétek takarékpénztárak könyvekre, folyó- és csekk-számlára. Váltók le- és átvételése. Értékpapírok bizományi vétel- és eladása. Váltók és szeleveníyek beszedése. Jelzálogkölcsönök értékpapírokra és ingatlánokra. 4 1/2% adómentes záloglevelek kiadása, melyek mindennemű tőke, többek között árva-pénzek és katonai óvadékok, elhelyezésére alkalmasak.

Elutazás miatt gyönyörű bélyeggyűjtemény eladó. Érdeklődni lehet Suplina Ferencz-nél, via della Ruota 4. III. em. 8. ajtó 3-4.ig.

Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.
Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Veszek és eladok,
mindennemű házi és üzleti BUTORT és berendezést, jobb férfi és női RUHAKAT, fehérneműt, régiségeket, ponyvákat, bőröndöket st. Levelezőlap hívásra házhöz jövök.

Dröth Adolf

via Aless. Volta 17. (a Secessió kávéházzal szemben).

=====

Egy jól menő

huscsarnok

Voloszkában családi okokból eladó. Cim Voloszka 18.

A világítási rendelet

határozatait a félyhatás csökkentése nélkül csakis

TUNGSRAM

félwattos lámpákkal lehet betartani.

Használjon 25, 40, 60 watt fogyasztású Tungsramlámpákat

A „Két Eperfa” vendéglő

havi étkezésre elfogad előfizetőket ebélt vacsora havi 240 korona. Napi menü 6 korona, vacsora változó.

Tisztelettel

Weisz Jenő
vendéglős.

Visszavárúsító

rikkancsok

PÉLDANYONKÉNT 2 FILLER KERESÉTTTEL FELVETETNEK „A TENGERPART” KIADÓHIVATALÁBAN VIA CLOTILDE 4. SZ. I. EMELET. ÁTLAGOS NAPI KERESÉST 2-3 KOR.

Betérések ellen

egyedül és tökéletesen biztosít a

„VIKTORIA” BIZTONSÁGI KULCS

Bárki, minden zárba azonnal könnyen alkalmazható! - Kapható esakis a helybeli vasüzletekben. - Gyártja „Viktoria” biztonsági kulcs- és lakatosárugyár Singer és Zollmann, Budapest, Körös-u. 26. - Világsszabadalom.

Vezérképviselő Horvát-Szlavonország, Bosznia-Hercegovina, Szerbia, Montenegró és Bulgária számára: Rein A., Zagreb, Trenkova ul. 12.

Catti György utóda

és. és kir. udvari szállító
GYOGYSZERTÁRA
a városi teronymellett.

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpapánok, az összes ásványvizek, tonettekkel készítőszerek stb. stb.

Czukorkák-Sütemények

nagyban kaphatók
Neumann és Csernovitz
Budapesti cég, fiumei le-
katában, via Leopardi 9. az
Andrássy térnél.
Ruhafesték, garantált I.a minőség, minden színben és mennyiségben.

Quarnero kávéház

FIUME, Via Lod. Kossuth

ESTENKENT EGY ELSŐBENDŰ

BECSI HÖLGYZENEKAR.

hangversenye.

Kezdeté 8 órakor Beléptidij nincs.

Számos látogatást kér

MINOLLI HERMANN tulajdonos

Viszketegséget, sörörit, rühit
a leggyorsabban elmulaszt a dr. Flesch-féle eredeti törvényesen védett

Skaboform kenőcs

Nincs szaga. Nem piszkít. Mindig eredeti pecsétet, dr. Flesch-félet kérjünk. Próbategy 3.- K., nagy tégely 5 K., családi adag 12 korona.
Kapható a helybeli gyógyszerárakban vagy direkt a készítőnél: dr. Flesch E. „Korona” gyógyszerár Győr.
Vételezni a „Skaboform” védjegyre ügyeljünk!

Irodai szolgáló

(nő is lehet) felvétetik. Személyes jelentkezés a Kőbánya Polgári Serfőzdénél Fiume.

BUDAI

szálló és kávéház. Fiume, Deák-Korzó. Mindennap este 8-tól 12-ig BACHMAN JOZSEF hegedűművész elsőrangú szalonzenekarával hangversenyez.

Kittinő kávéházi italok.

Tulajdonos BUDAI KAROLY

Abbaziában megnyílt

Márkusnak, a legrégebb magyar panziótulajdonosnak új magyar előkelő panziója, a

PENSION ASTORIA

Abbázia legszebb részén, a Súdstrand elején, a tengerparton. A kittinő és bőséges teljes panzió lakással napenkint 35.- koronától. — Az Abbázia való engedélyt pár nap alatt megszerzi.